

## EINBAUVORSCHLAG

## HYDRONIC II – D 5 S IM FORD C-MAX / GRAND C-MAX (DXA)



**DIESER EINBAUVORSCHLAG IST FÜR FAHRZEUGE AB BAUJAHR 2011 BIS  
ZUM DERZEIT AKTUELL VERFÜGBAREN FAHRZEUGMODELL GÜLTIG:**

2,0 l Hubraum Duratorq TDCI / 4-Zylinder-Reihenmotor / 85 kW - 115 PS (HSN: 8566 / TSN: AUU, AUT)

2,0 l Hubraum Duratorq TDCI / 4-Zylinder-Reihenmotor / 103 kW - 140 PS (HSN: 8566 / TSN: AUM, AUR)

2,0 l Hubraum Duratorq TDCI / 4-Zylinder-Reihenmotor / 120 kW - 163 PS (HSN: 8566 / TSN: AUL, AUQ)

**AUSSTATTUNG:**

- mit Nebelscheinwerfern
- mit Xenonscheinwerfern
- mit manueller Klimaanlage oder
- mit Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle
- mit Schaltgetriebe oder mit PowerShift Automatikgetriebe

Einbauzeit ca. 8 Stunden

# INHALT

KAPITEL	KAPITELBESCHREIBUNG	SEITE
1	Einleitung	3-5
2	Vorbereitung Fahrzeug	6-8
3	Vormontage	9-15
4	Einbau	16-29
5	Nach dem Einbau	30
6	Teileübersicht	31
7	Merkblatt für den Kunden	33

## **BITTE BEACHTEN!**

Dieser Einbauvorschlag ist für das vorseitig beschriebene Fahrzeug unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche gültig.

Je nach Ausführung bzw. Änderungszustand des Fahrzeuges können sich Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag ergeben.

Der Einbauer hat dies vor dem Einbau zu prüfen und gegebenenfalls die Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag zu berücksichtigen.

---

# 1 EINLEITUNG

## BESONDERE SCHREIBWEISEN, DARSTELLUNGEN UND PIKTOGRAMME

In diesem Einbauvorschlag werden unterschiedliche Sachverhalte durch besondere Schreibweise und Piktogramme hervorgehoben. Bedeutung und entsprechendes Handeln entnehmen Sie aus den folgenden Beispielen.

### BESONDERE SCHREIBWEISEN UND DARSTELLUNGEN

- Dieser Punkt (▪) kennzeichnet eine Aufzählung die durch eine Überschrift eingeleitet wird.
  - Folgt nach einem „Punkt“ ein eingerückter Strich (–), ist diese Aufzählung dem schwarzen Punkt untergeordnet.

### PIKTOGRAMME



#### GEFAHR!

Dieser Hinweis weist Sie auf eine drohende Gefahr für Leib und Leben hin. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann ein schwerer Personenschaden die Folge sein.

- Dieser Pfeil weist Sie auf die entsprechende Vorsichtsmaßnahme hin um die Gefahr abzuwenden.



#### ACHTUNG!

Dieser Hinweis weist Sie auf eine gefährliche Situation für eine Person und / oder das Produkt hin. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann ein Personenschaden und / oder ein Geräteschaden die Folge sein.

- Dieser Pfeil weist Sie auf die entsprechende Vorsichtsmaßnahme hin um die Gefahr abzuwenden.



#### BITTE BEACHTEN!

Dieser Hinweis gibt Ihnen Anwendungsempfehlungen und hilfreiche Tipps für den Betrieb, Einbau und Reparatur des Heizgerätes.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN EINBAU UND DIE REPARATUR



#### GEFAHR!

Ein unsachgemäßer Einbau oder eine unsachgemäße Reparatur von Eberspächer-Heizgeräten kann einen Brand verursachen oder zum Eintritt giftiger Abgase in den Fahrzeuginnenraum führen.

Hieraus kann Gefahr für Leib und Leben resultieren.

- Das Heizgerät darf nur von autorisierten und geschulten Personen entsprechend den Vorgaben in der technischen Dokumentation eingebaut oder unter Verwendung von Original-Ersatzteilen repariert werden.
- Einbau und Reparaturen durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen, Reparaturen mit nicht Original-Ersatzteilen, sowie ohne die zum Einbau bzw. Reparatur erforderliche technische Dokumentation sind gefährlich und deshalb nicht zulässig.
- Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag darf nur in Verbindung mit der jeweils gerätebezogenen Technischen Beschreibung, Einbauanweisung, Bedienungsanweisung und Wartungsanweisung durchgeführt werden.

Dieses Dokument ist vor / bei Einbau und Reparatur sorgfältig durchzulesen und durchgehend zu befolgen. Ein Höchstmaß an Beachtung ist dabei den Behördlichen Vorschriften, den Sicherheitshinweisen und den allgemeinen Hinweisen zu schenken.



#### BITTE BEACHTEN!

- Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau und bei der Reparatur einzuhalten.
- Bei Elektroschweißarbeiten am Fahrzeug ist zum Schutz des Steuergerätes das Pluskabel an der Batterie abzuklemmen und an Masse zu legen.

## HAFTUNGSANSPRUCH / GEWÄHRLEISTUNG

Die Firma Eberspächer übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau bzw. eine Reparatur durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen zurückzuführen sind.

Die Einhaltung der Behördlichen Vorschriften und der Sicherheitshinweise ist Voraussetzung für Haftungsansprüche.

Nichtbeachtung der Behördlichen Vorschriften und der Sicherheitshinweise führt zum Haftungsausschluss seitens des Heizgeräteherstellers.

## UNFALLVERHÜTUNG

Grundsätzlich sind die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften und die entsprechenden Werkstatt- und Betriebsschutzanweisungen zu beachten.

# 1 EINLEITUNG

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUR GÜLTIGKEIT DES EINBAUVORSCHLAGES

Der Einbauvorschlag ist für das Fahrzeug mit den nachfolgend aufgelisteten Motor- und Getriebevarianten gültig.

### MOTOR- UND GETRIEBEVARIANTE

Hubraum	kW / PS	Getriebe
2,0   TDCI	85 / 115	6S / AT
2,0   TDCI	103 / 140	6S / AT
2,0   TDCI	120 / 163	6S / AT

6S = 6-Gang-Schaltgetriebe

AT = PowerShift-Automatikgetriebe

### BITTE BEACHTEN!

- Bei Fahrzeugen mit Rechtslenker ist der Einbauvorschlag nicht gültig.
- Fahrzeugmodelle, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in diesem Einbauvorschlag aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag kann aber möglich sein.

## ERSTINBETRIEBNAHME DES HEIZGERÄTES BZW. FUNKTIONSPRÜFUNG

- Nach dem Einbau bzw. einer Reparatur des Heizgerätes ist der Kühlmittelkreislauf sowie das gesamte Brennstoffversorgungssystem sorgfältig zu entlüften. Hierzu die Vorschriften des Fahrzeugherstellers beachten.
- Vor dem Probelauf alle Heizkreisläufe öffnen (die Temperaturregler auf „warm“ stellen).
- Während des Probelaufes des Heizgerätes sind sämtliche Wasser- und Brennstoffanschlüsse auf Dichtheit und festen Sitz zu überprüfen.
- Sollte das Heizgerät während des Betriebes auf Störung gehen, dann mit Hilfe einer Diagnoseeinrichtung die Störung beheben.

## ZUM EINBAU NOTWENDIGE TEILE

STÜCKZAHL	BENENNUNG	BESTELL-NR.
1	Hydronic II D 5 S	25 2526 05 00 00
1	Fahrzeugspezifischer Einbausatz	24 8689 00 00 00

Bedienteil EasyStart nach Wahl:

1	EasyStart T	22 1000 32 88 00
1	Funkfernbedienung EasyStart R+	22 1000 32 80 00
1	Funkfernbedienung EasyStart R	22 1000 32 85 00

Bei Fahrzeugen mit Klimaautomatik zusätzlich zu bestellen

1	Klimakit	24 8692 00 00 00
---	----------	------------------

Zuheizkit Hydronic II, optional

1	Zuheizkit	24 8532 00 00 00
---	-----------	------------------

### BITTE BEACHTEN!

Im fahrzeugspezifischen Einbausatz sind alle für den Einbau benötigten Teile enthalten.

## ERFORDERLICHES SPEZIALWERKZEUG

- Drehmomentschlüssel (5...50 Nm)
- Korrosionsschutzmittel
- Zange für Federbandschellen
- Stufenbohrer
- Crimpzange

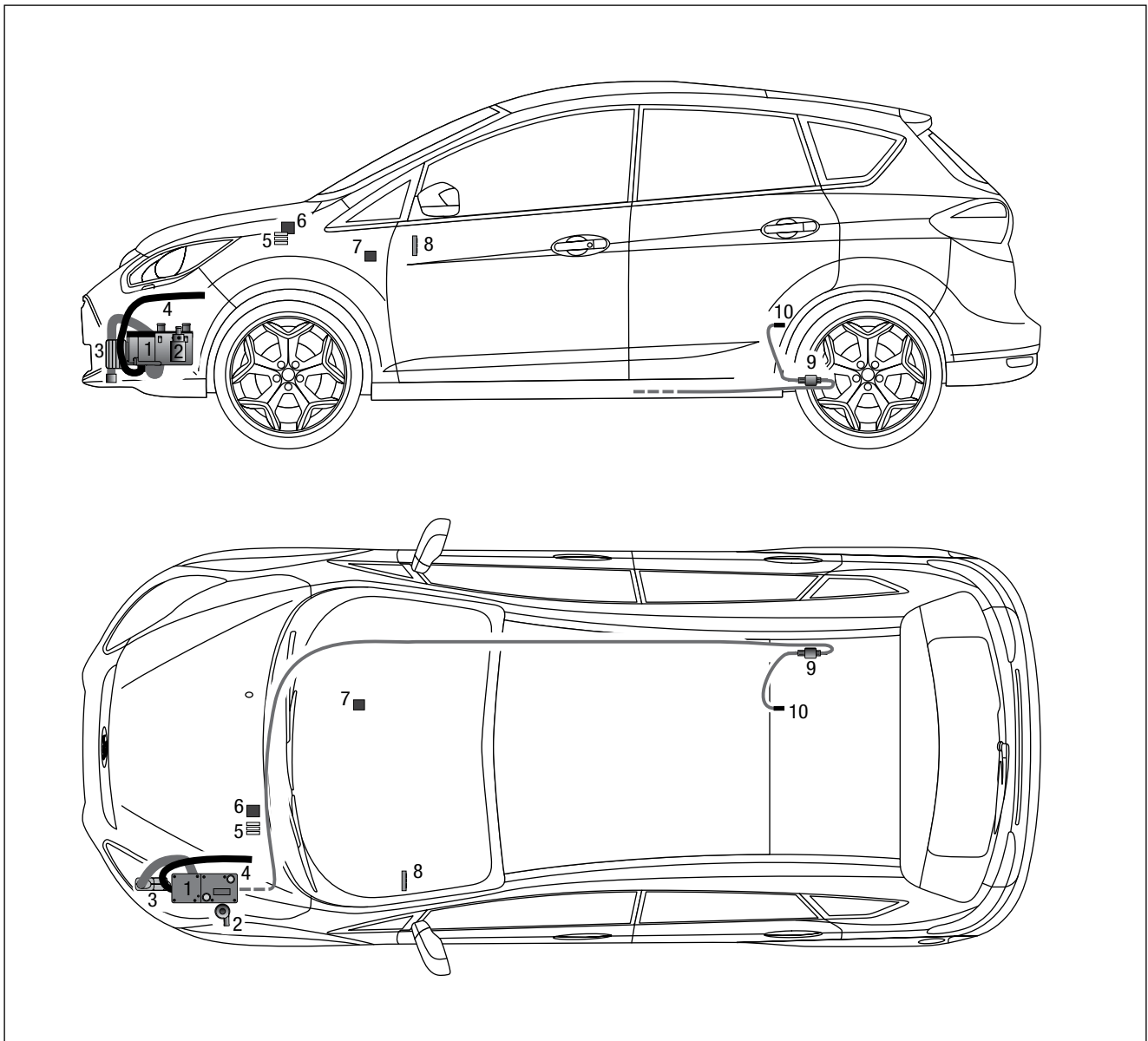
## ANZUGSDREHMOMENTE

Wenn keine Anzugsmomente vorgegeben sind, dann die Schraubverbindungen (Skt.- Schraube und Skt.- Mutter) entsprechend folgender Tabelle anziehen:

Schraubverbindungen	Anzugsdrehmomente
M6	10 Nm
M8	20 Nm
M10	45 Nm

# 1 EINLEITUNG

## EINBAUZEICHNUNG



- 1 Heizgerät Hydronic II
- 2 Wasserpumpe
- 3 Abgasrohr mit Abgasschalldämpfer
- 4 Verbrennungsluftrohr
- 5 Sicherungshalter
- 6 Gebläserelais
- 7 IPCU-Modul
- 8 EasyStart T
- 9 Dosierpumpe
- 10 Tankentnehmer

## 2 VORBEREITUNG FAHRZEUG

### VORBEREITENDE ARBEITEN AM FAHRZEUG

- Batterie abklemmen
- Klimabedienteil ausbauen (nur bei Klimaautomatik)
- Handschuhfach ausbauen
- obere Motorverkleidung demontieren
- Luftfilterkasten und Ansaugluftrohr demontieren
- Batterie und Batterietisch ausbauen
- vorderen Stoßfänger demontieren
- untere Motorverkleidung demontieren
- Tank nach Herstellervorschriften ausbauen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Kühlmittel in sauberen Behälter ablassen

HINWEISE ZUM AUSBAU DES KLIMABEDIENTEILS  
(NUR BEI FAHRZEUGEN MIT KLIMAAUTOMATIK)  
(siehe Abb. 1 bis 3)

Die Schalthebelmanschette nach oben ziehen.

Die innere Blende zwischen Schalthebel und Klimabedienteil ausrasten und entfernen.



Abb. 2

- ① Schalthebelmanschette, hochgezogen
- ② innere Blende der Mittelkonsole

Die zwei Torxschrauben zur Befestigung der äußeren Blende lösen und entfernen.

Die äußere Blende entlang der Armaturentafel ausrasten und entfernen und die elektrische Steckverbindung des Startknopfes lösen.



Abb. 1

- ① zwei Torxschrauben lösen
- ② äußere Blende aus der Armaturentafel ausrasten

## 2 VORBEREITUNG FAHRZEUG

Die zwei Befestigungsschrauben des Klimabedienteils lösen und entfernen.

Das Klimabedienteil nach hinten klappen.



Abb. 3

- ① zwei Torxschrauben des Klimabedienteils lösen
- ② Klimabedienteil nach hinten klappen

HINWEISE ZUM AUSBAU DES VORDEREN STOSSFÄNGERS  
(siehe Abb. 4 bis 7)

Die sechs Kunststoffstopfen an der Oberseite des vorderen Stoßfängers entfernen.

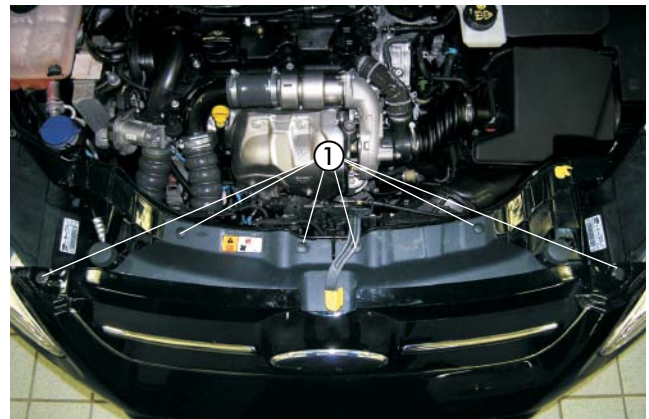


Abb. 4

- ① sechs Kunststoffstopfen entfernen

Die Befestigungsschraube jeweils auf der linken und rechten Seite an der Oberseite des Stoßfängers entfernen.



Abb. 5

- ① Befestigungsschraube links und rechts entfernen

## 2 VORBEREITUNG FAHRZEUG

Die zwei Torxschrauben und den Befestigungsclip an der jeweils linken und rechten Radhausverkleidung entfernen.

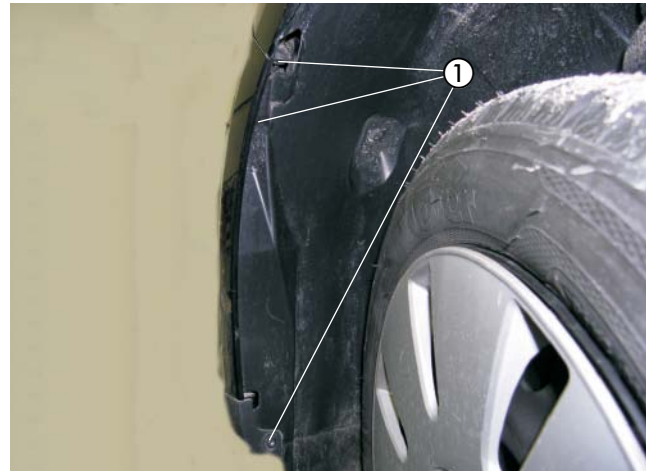


Abb. 7

① zwei Torxschrauben und einen Befestigungsclip lösen

An der Unterseite des Stoßfängers die fünf Befestigungsclips sowie die sieben Torxschrauben entfernen.

Die elektrische Steckverbindung der Nebelscheinwerfer lösen und den Stoßfänger nach vorn abnehmen.

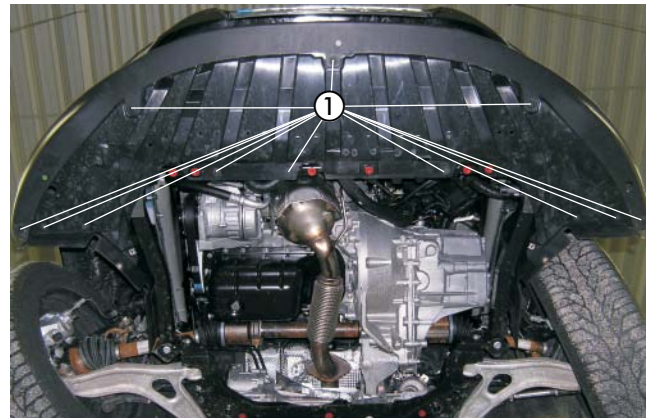


Abb. 6

① 5 x Befestigungsclip und 7 x Torxschraube entfernen

### 3 VORMONTAGE

HEIZGERÄT VORMONTIEREN UND DUPLIKAT-TYPENSCHILD ANBRINGEN  
(siehe Abb. 8 bis 10)

Den abgewinkelten Wassereintrittsstutzen wie in der Abbildung am Heizgerät montieren, siehe Technische Beschreibung, Kapitel „Einbau“, Abschnitt „Montage der abgewinkelten Wasserstutzen“.

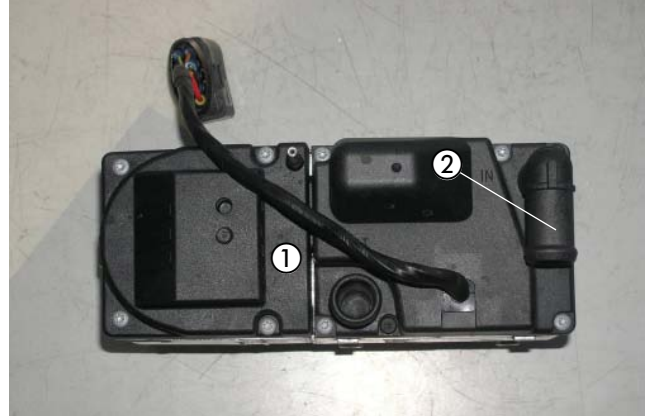


Abb. 8

- ① Heizgerät
- ② abgewinkelter Wassereintrittsstutzen

Das Duplikat-Typenschild vom Heizgerät entfernen.

Das Dosierpumpenkabel am Brennstoffrohr  $\varnothing$  4 x 1,25 mm mit Isolierband befestigen.

Das Brennstoffrohr  $\varnothing$  4 x 1,25 mm mit Brennstoffschlauch  $\varnothing$  3,5 x 3 mm, Länge 50 mm, am Brennstoffstutzen des Heizgerätes anschließen.

Das Verbrennungsluftrohr mit einer Schlauchschelle  $\varnothing$  16 - 25 mm am Heizgerät anschließen und entsprechend der Abbildung formen.

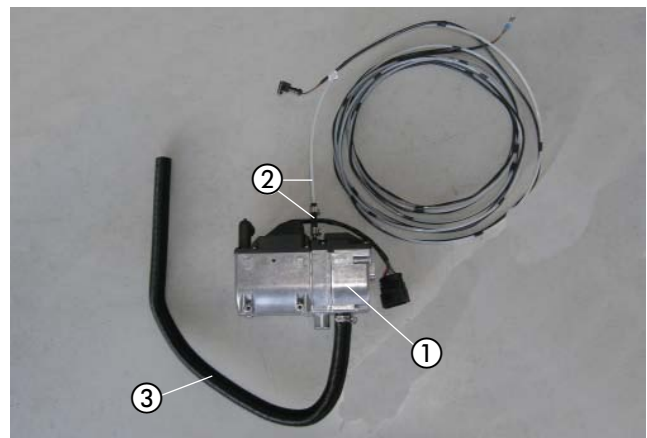


Abb. 9

- ① Heizgerät
- ② Dosierpumpenkabel und Brennstoffrohr  $\varnothing$  4 x 1,25 mm montieren
- ③ Verbrennungsluftrohr anschließen

Das Duplikat-Typenschild auf die Abdeckung des Relais- und Sicherungskasten hinter dem linken Scheinwerfer entsprechend der Abbildung anbringen.

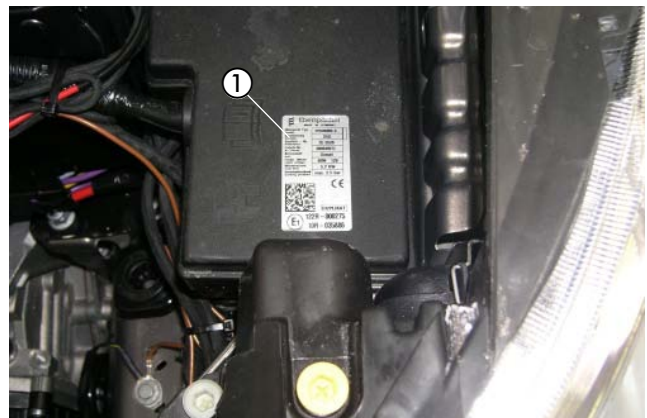


Abb. 10

- ① Duplikat-Typenschild anbringen

### 3 VORMONTAGE

#### ABGASSYSTEM VORBEREITEN

(siehe Abb. 11 bis 13)

Den Halter 9503 mit einer Schraube M6 x 12 am Abgasschalldämpfer wie in der Abbildung gezeigt montieren.

Das Abgasrohr Länge = 350 mm der Abbildung entsprechend formen.

Die Abgasisolierung entsprechend den Bemaßungen in der Abbildung zuschneiden und auf das Abgasrohr mit zwei Abstandsgummiprofilen aufschieben.

Den Abgasrohrwinkel mit einer Rohrschelle am Abgasrohr montieren.

Das Abgasendrohr auf eine Länge von 60 mm zuschneiden.

Das vorbereitete Abgasrohr mit einer Rohrschelle am Eintrittsstutzen des Abgasschalldämpfers befestigen.

Das Abgasendrohr mit einer Rohrschelle am Austrittsstutzen des Abgasschalldämpfers befestigen.

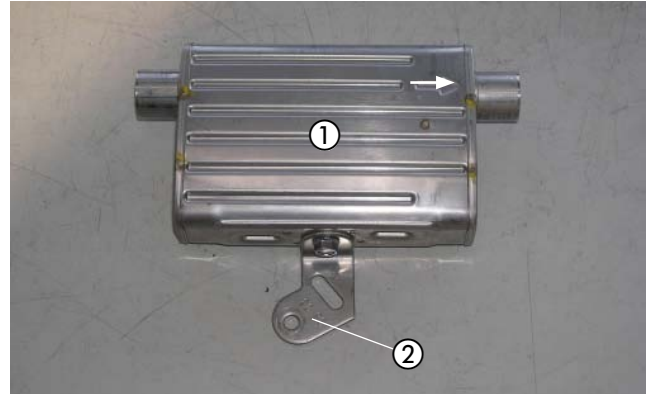


Abb. 11

- ① Abgasschalldämpfer
- ② Halter 9503 montiert

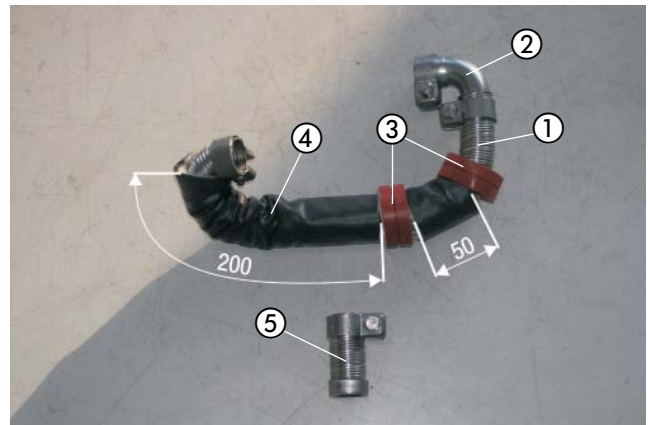


Abb. 12

- ① Abgasrohr
- ② Abgasrohrwinkel
- ③ zwei Abstandsgummiprofile
- ④ Abgasisolierung
- ⑤ Abgasendrohr

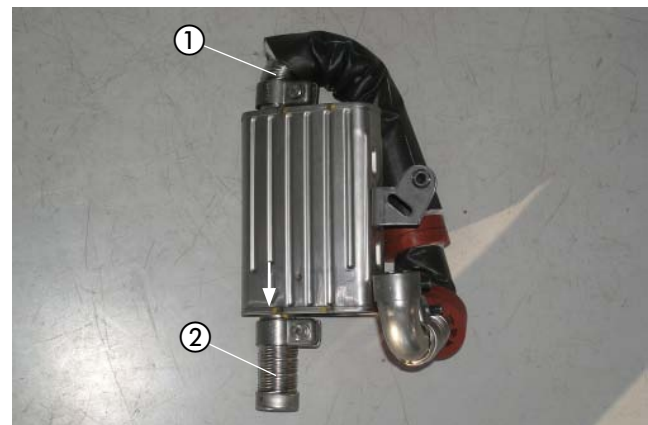


Abb. 13

- ① vorbereitetes Abgasrohr montieren
- ② Abgasendrohr montieren

### 3 VORMONTAGE

#### WASSERSCHLÄUCHE VORBEREITEN

(siehe Abb. 14 und 16)

Die Wasserschläuche entsprechend den Maßen in der Abbildung zuschneiden und vorbereiten.

#### BITTE BEACHTEN!

Der Anschluss der Wasserschläuche an den Wasserkreislauf erfolgt „Inline“, siehe Technische Beschreibung, Kapitel „Einbau“, Abschnitt „Anschluss an den Kühlwasserkreislauf“.

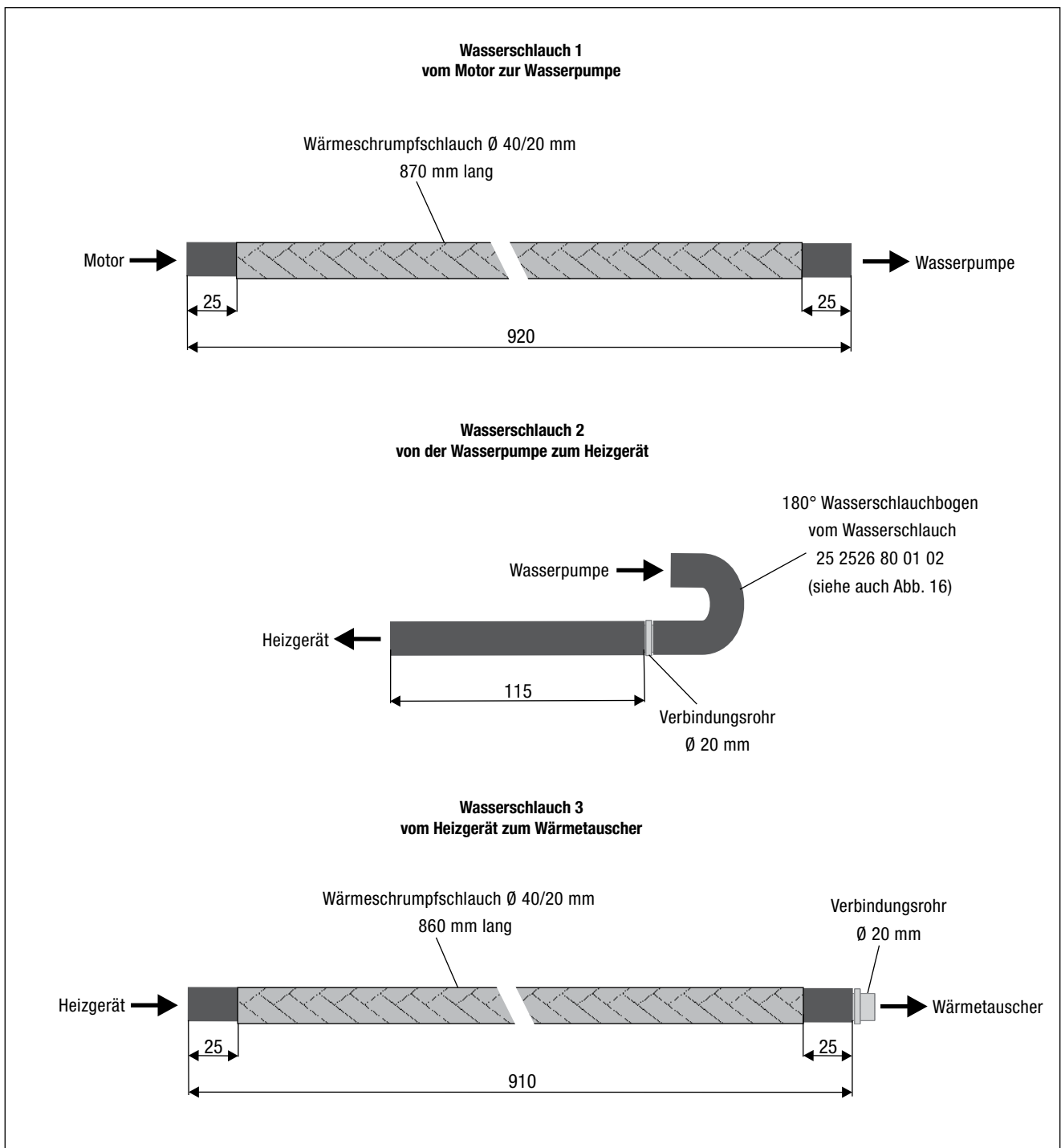


Abb. 14

### 3 VORMONTAGE

#### WASSERPUMPE UND WASSERSCHLAUCH VORBEREITEN

(siehe Abb. 15 und 16)

Die Wasserpumpe in den Halter der Wasserpumpe (22 1000 50 04 00) der Abbildung entsprechend einsetzen.



Abb. 15

- ① Wasserpumpe
- ② Halter der Wasserpumpe

Den Wasserschlauch 25 2526 80 01 02 entsprechend der Bemaßung in der Abbildung trennen.

Der 180°-Wasserschlauchbogen wird für die Vormontage des Wasserschlauches 2 benötigt.

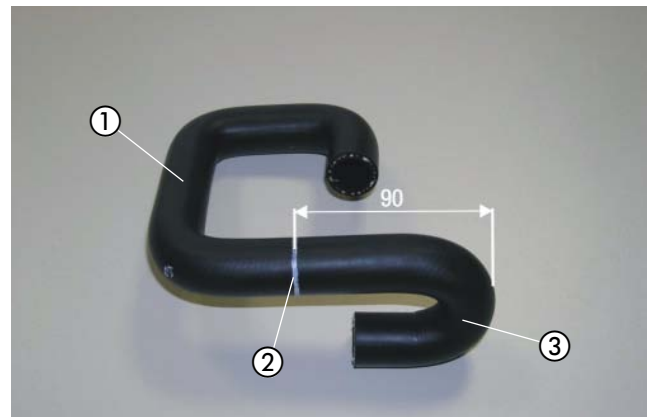


Abb. 16

- ① Wasserschlauch 25 2526 80 01 02
- ② Trennstelle
- ③ Wasserschlauchbogen 180°

#### KABELSTRANG DER WASSERPUMPE ANSCHLIESSEN

(siehe Abb. 17)

Die Blindstopfen im 10-poligen Heizgerätestecker des Hauptkabelbaumes aus Kammer 8 und 9 entfernen.

Vom Kabelstrang der Wasserpumpe das Kabel 0,75 mm<sup>2</sup> vi in Kammer 8 und das Kabel 0,75 mm<sup>2</sup> br in Kammer 9 in den Stecker des Hauptkabelbaumes einrasten.

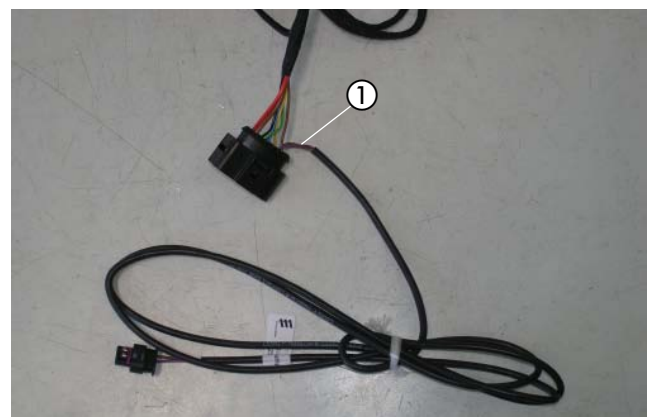


Abb. 17

- ① Kabelstrang der Wasserpumpe am Anschlussstecker des Hauptkabelbaumes anschließen

### 3 VORMONTAGE

#### DOSIERPUMPE VORBEREITEN

(siehe Abb. 18)

Die Dosierpumpe der Abbildung entsprechend in den Gummihalter einsetzen.

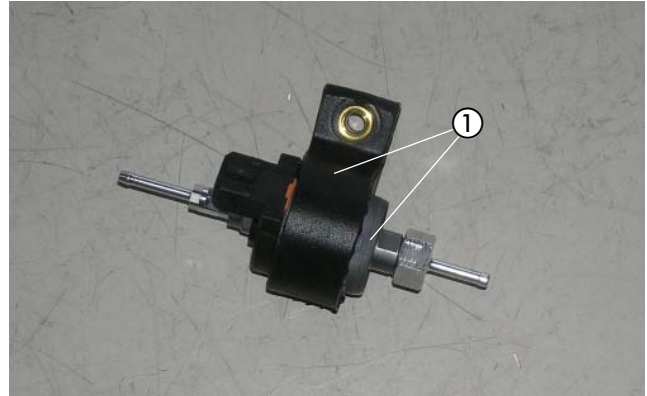


Abb. 18

① Dosierpumpe in den Gummihalter einsetzen

#### TANKANSCHLUSS VORBEREITEN

(siehe Abb. 19)

Das Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm auf einer Länge von ca. 300 mm mit einem Heißluftfön erwärmen und begradigen.

Das Übergangsstück  $\varnothing 7,5/3,5$  mm mit dem  $\varnothing 3,5$  mm auf das Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm aufschieben, nach der Bemaßung im Bild platzieren und mit der Schelle  $\varnothing 11$  mm am  $\varnothing 3,5$  mm befestigen.

Das Brennstoffrohrende um ca.  $45^\circ$  anschrägen.

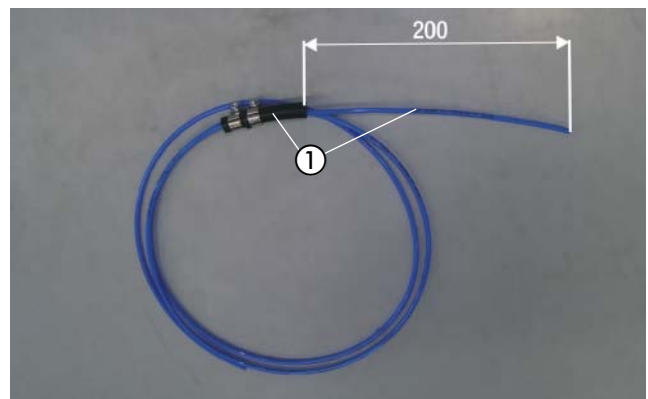


Abb. 19

① Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm begradigt und im Übergangsstück  $\varnothing 7,5/3,5$  mm montieren

#### SICHERUNGS- UND RELAISSOCKEL VORMONTIEREN

(siehe Abb. 20 und 21)

Den Sicherungshalter mit zwei Kunststoffspreiznieten und den Relaissockel des Gebläserelais mit einem Kunststoffspreizniet am Halter für den Sicherungs- und Relaissockel 22 9000 50 65 04 befestigen.

Den Blindstopfen aus dem Sicherungssockel entfernen und das Kabel  $4 \text{ mm}^2 \text{ rt/ws}$  vom Relaissockel in dem noch freien Steckplatz des Sicherungssockels einrasten.

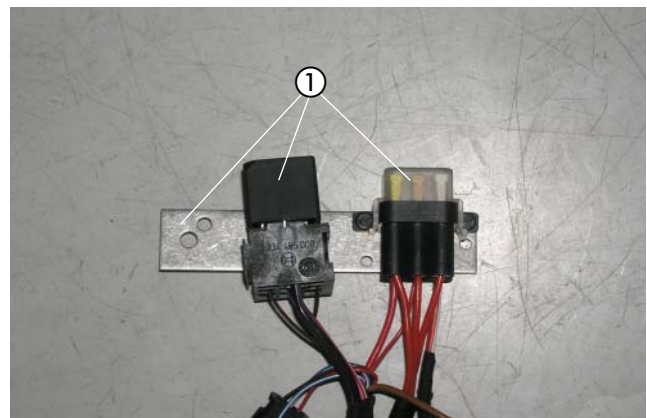


Abb. 20

① Sicherungshalter und Relaissockel am Halter montieren

### 3 VORMONTAGE

Am Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt des Hauptkabelbaumes das Steckhülsegehäuse entfernen.

Das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt des Hauptkabelbaumes entsprechend der Abbildung in den Relaissockel an Klemme 1 (86) und das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> br an Klemme 2 (85) einrasten.

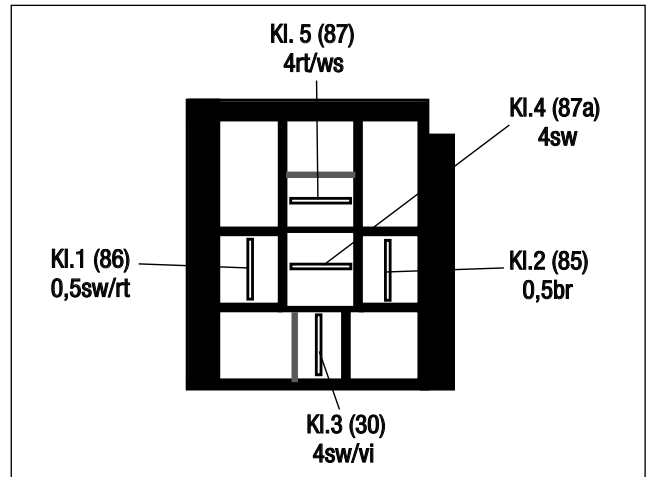


Abb. 21  
Ansicht Relaissockel von der Kabeleintrittsseite

STATIONÄRTEIL DER EASYSTART R/R<sup>+</sup> VORMONTIEREN  
(siehe Abb. 22 und 23)

Den Halter für das Stationärteil der EasyStart R/R<sup>+</sup> der Abbildung entsprechend vorbereiten.

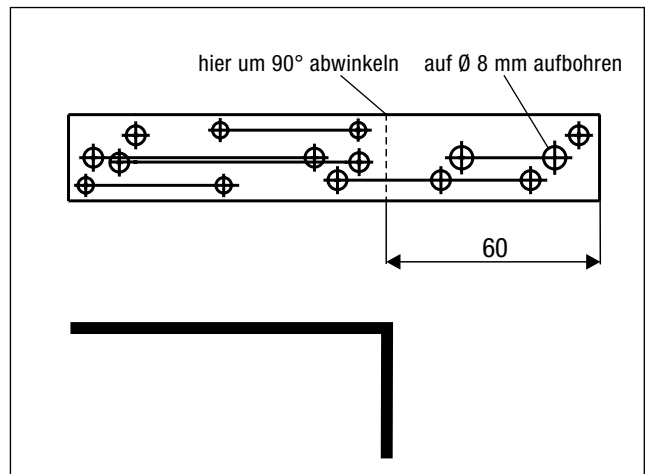


Abb. 22  
Halter für das Stationärteil der EasyStart R/R<sup>+</sup>

Das Stationärteil der EasyStart R/R<sup>+</sup> mit zwei Schrauben M4 x 16 wie in der Abbildung am vorbereiteten Halter befestigen.

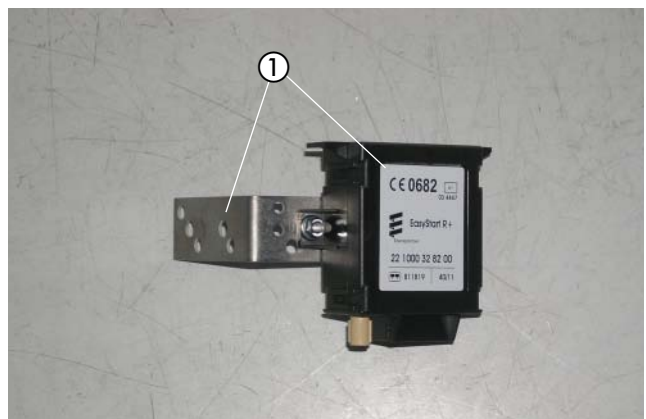


Abb. 23  
① Stationärteil der EasyStart R<sup>+</sup> am Halter montieren

### 3 VORMONTAGE

ABGASTÜLLE VORMONTIEREN UND ALUMINIUMFOLIE AUFKLEBEN  
(siehe Abb. 24 und 25)

Auf der linken Seite der ausgebauten Stoßfängerunterverkleidung eine Bohrung  $\varnothing$  38 mm entsprechend den Bemaßungen in der Abbildung fertigen.

Die Abgastülle in die gefertigte Bohrung einsetzen.

Die Aluminiumfolie auf die Innenseite der Stoßfängerunterverkleidung der Abbildung entsprechend aufkleben.

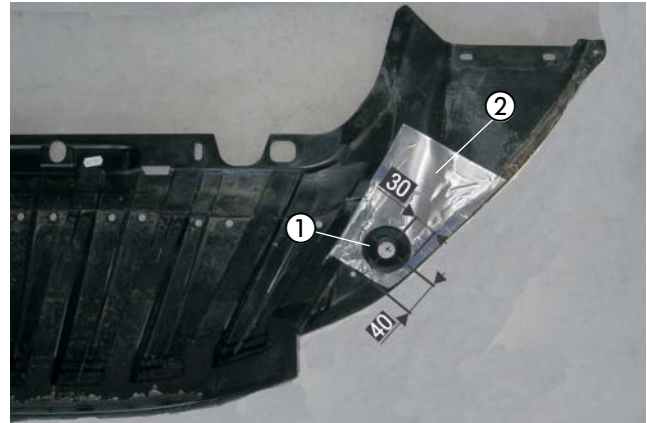


Abb. 24

- ① Abgastülle montieren
- ② Aluminiumfolie aufkleben

Den Steg der Stoßfängerunterverkleidung an der an der markierten Stelle der Abbildung entsprechend trennen.

Das abgetrennte Stück der Stoßfängerunterverkleidung entfällt.



Abb. 25

- ① Steg der Stoßfängerunterverkleidung ausschneiden

## 4 EINBAU

### EINBAUPLATZ VORBEREITEN

(siehe Abb. 26)

Am senkrechten Träger in der linken Stoßbocke entsprechend den Bemaßungen in der Abbildung die zwei Bohrpunkte markieren.

In den senkrechten Träger die zwei Bohrungen mit  $\varnothing 3$  mm fertigen.

Die vorhandene Bohrung und die zwei gefertigten Bohrungen dienen als Befestigungspunkte des Gerätehalters.



#### ACHTUNG!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

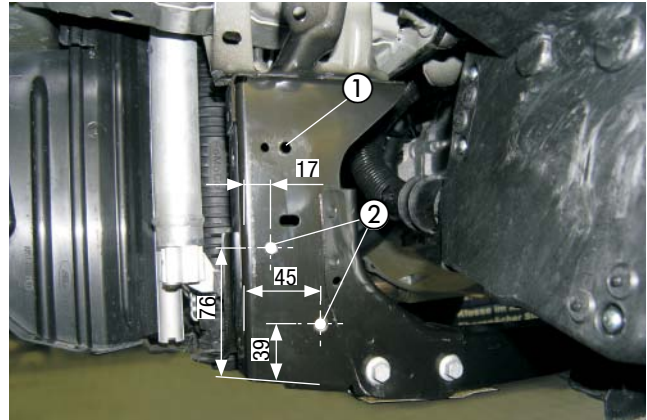


Abb. 26

- ① vorhandene Bohrung  $\varnothing 7$  mm
- ② untere Befestigungspunkte markieren

### GERÄTEHALTER UND ABGASSCHALLDÄMPFER MONTIEREN

(siehe Abb. 27 und 28)

Den Gerätehalter mit zwei selbstschneidenden Karosserieschrauben M6 x 19 an den gefertigten Bohrungen  $\varnothing 3$  mm der Abbildung entsprechend montieren.

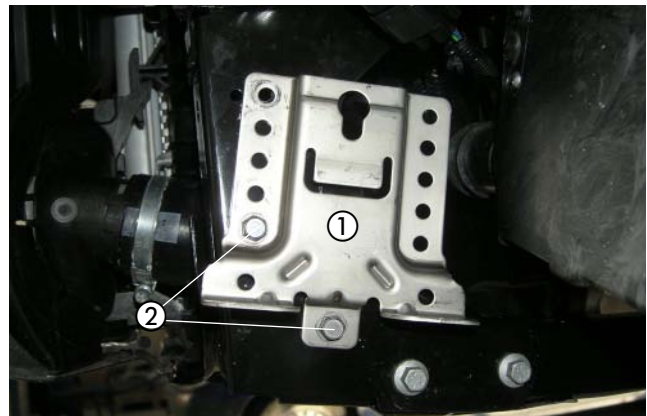


Abb. 27

- ① Gerätehalter
- ② zwei selbstschneidende Karosserieschrauben M6 x 19

Den vorbereiteten Abgasschalldämpfer mit einer Schraube M6 x 16 am oberen Befestigungspunkt des Gerätehalters montieren und der Abbildung entsprechend ausrichten.

Der Pfeil auf dem Abgasschalldämpfer markiert die Durchströmrichtung des Abgases und zeigt nach unten.

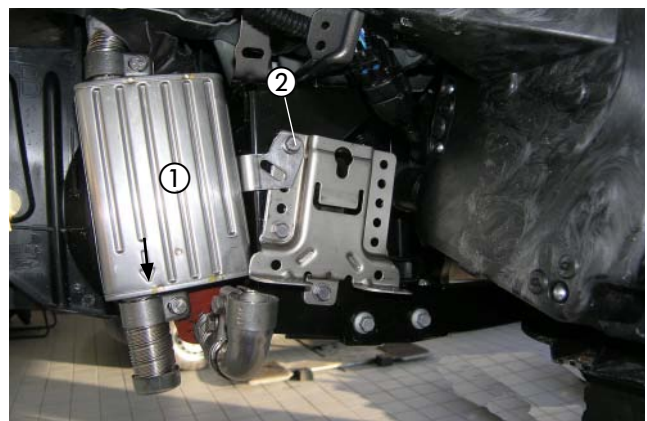


Abb. 28

- ① Abgasschalldämpfer
- ② Halter 9503 mit einer Schraube M6 x 16 montieren

## 4 EINBAU

HEIZGERÄT MONTIEREN UND VERBRENNUNGSLUFTROHR VERLEGEN  
(siehe Abb. 29 bis 31)

Das vormontierte Heizgerät in den Gerätehalter einsetzen und mit zwei Schrauben M6 x 12 mit Mikroverkapselung am Gerätehalter festschrauben.

Den Abgasrohrwinkel mit einer Rohrschelle am Abgasaustrittsstutzen des Heizgerätes befestigen.

### **⚠ ACHTUNG!**

Bei der Verlegung der Abgasrohre auf ausreichenden Abstand zu angrenzenden Bauteilen achten.

Die Torxschraube M6 x 14,5 mit 6+0,5 Nm in der vorhandenen Gewindebohrung des Heizgerätes befestigen.

Das Verbrennungsluftrohr im Bogen nach oben in den geschützten Bereich unterhalb des linken Scheinwerfers verlegen.

Das Verbrennungsluftrohr an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.

An der tiefsten Stelle des verlegten Verbrennungsluftrohres eine Ablaufbohrung  $\varnothing$  2 mm für Kondenswasser anbringen.

### **⚠ ACHTUNG!**

Das Verbrennungsluftrohr so verlegen, dass ausschließlich trockene und saubere Verbrennungsluft durch das Heizgerät angesaugt werden kann.



Abb. 29

- ① vormontiertes Heizgerät
- ② Schraube M6 x 12 mit Mikroverkapselung
- ③ Abgasrohrwinkel am Heizgerät anschließen



Abb. 30

- ① Torxschraube M6 x 14,5 montieren



Abb. 31

- ① Verbrennungsluftrohr verlegen

## 4 EINBAU

### WASSERPUMPE MONTIEREN

(siehe Abb. 32)

Die vorbereitete Wasserpumpe mit zwei Schrauben M6 x 12 mit Mikroverkapselung am Heizgerät der Abbildung entsprechend befestigen.

Der Saugstutzen der Wasserpumpe zeigt nach oben und der Druckstutzen nach links.

Den Wasserschlauch 2 am Druckstutzen der Wasserpumpe und am Wassereintrittsstutzen des Heizgerätes anschließen.

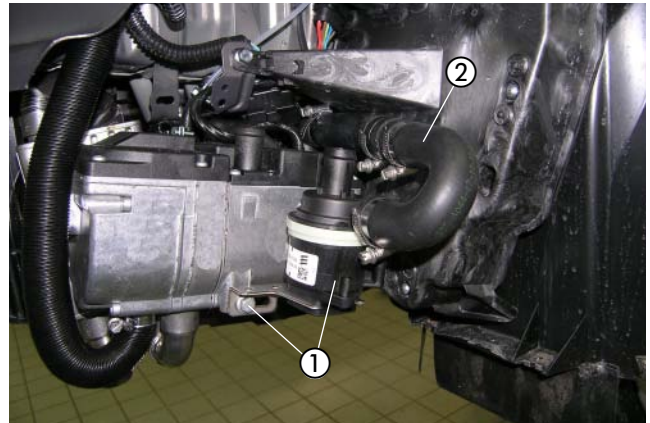


Abb. 32

- ① vorbereitete Wasserpumpe montieren
- ② Wasserschlauch 2

### WASSERVORLAUFSCHLAUCH TRENNEN

(siehe Abb. 33)

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor zum Wärmetauscher (am Wärmetauscher der rechte Wasserschlauch) durch Lösen der Klemmschelle vom Motorstutzen abziehen.

Den Motorstutzen nach vorn verdrehen.



Abb. 33

- ① Motorstutzen
- ② Wasservorlaufschlauch vom Motorstutzen abziehen

### WASSERSCHLÄUCHE ANSCHLIESSEN UND VERLEGEN

(siehe Abb. 34 bis 37)

Den Wasserschlauch 1 am Saugstutzen der Wasserpumpe anschließen.

Den Wasserschlauch 3 am Wasseraustrittsstutzen des Heizgerätes anschließen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 wie in der Abbildung nach oben führen und untereinander mit Kabelbindern fixieren.

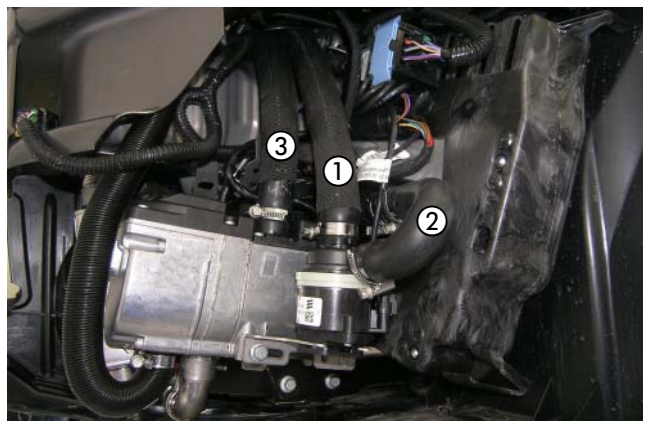


Abb. 34

- ① Wasserschlauch 1
- ② Wasserschlauch 2
- ③ Wasserschlauch 3

## 4 EINBAU

Die Wasserschläuche 1 und 3 oberhalb des Getriebes zur Trennstelle am Wasservorlaufschlauch verlegen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 untereinander und an den fahrzeu-  
eigenen Wasserschläuchen mit Kabelbindern sichern.

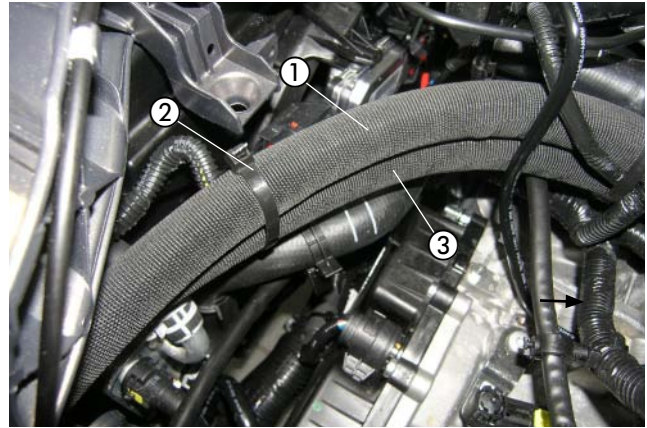


Abb. 35

- ① Wasserschlauch 1
- ② Kabelband
- ③ Wasserschlauch 3

Den Wasserschlauch 1 am Motorstutzen anschließen.

Den Wasserschlauch 3 mit dem Verbindungsrohr  $\varnothing$  20 mm am  
Wasserschlauch zum Wärmetauscher anschließen.

### ACHTUNG!

Alle Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten  
Stellen mit Kabelbindern sichern.

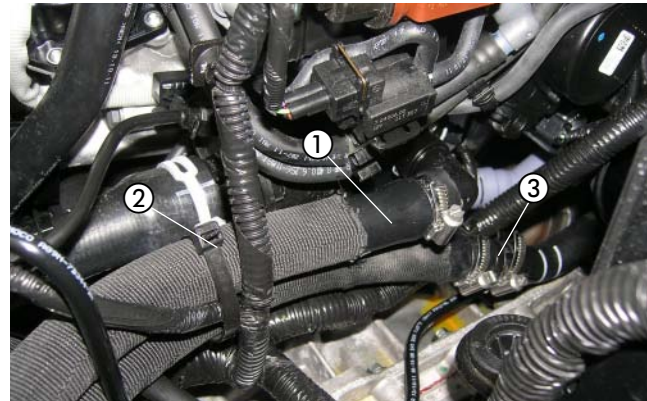


Abb. 36

- ① Wasserschlauch 1
- ② Kabelband
- ③ Wasserschlauch 3

## 4 EINBAU

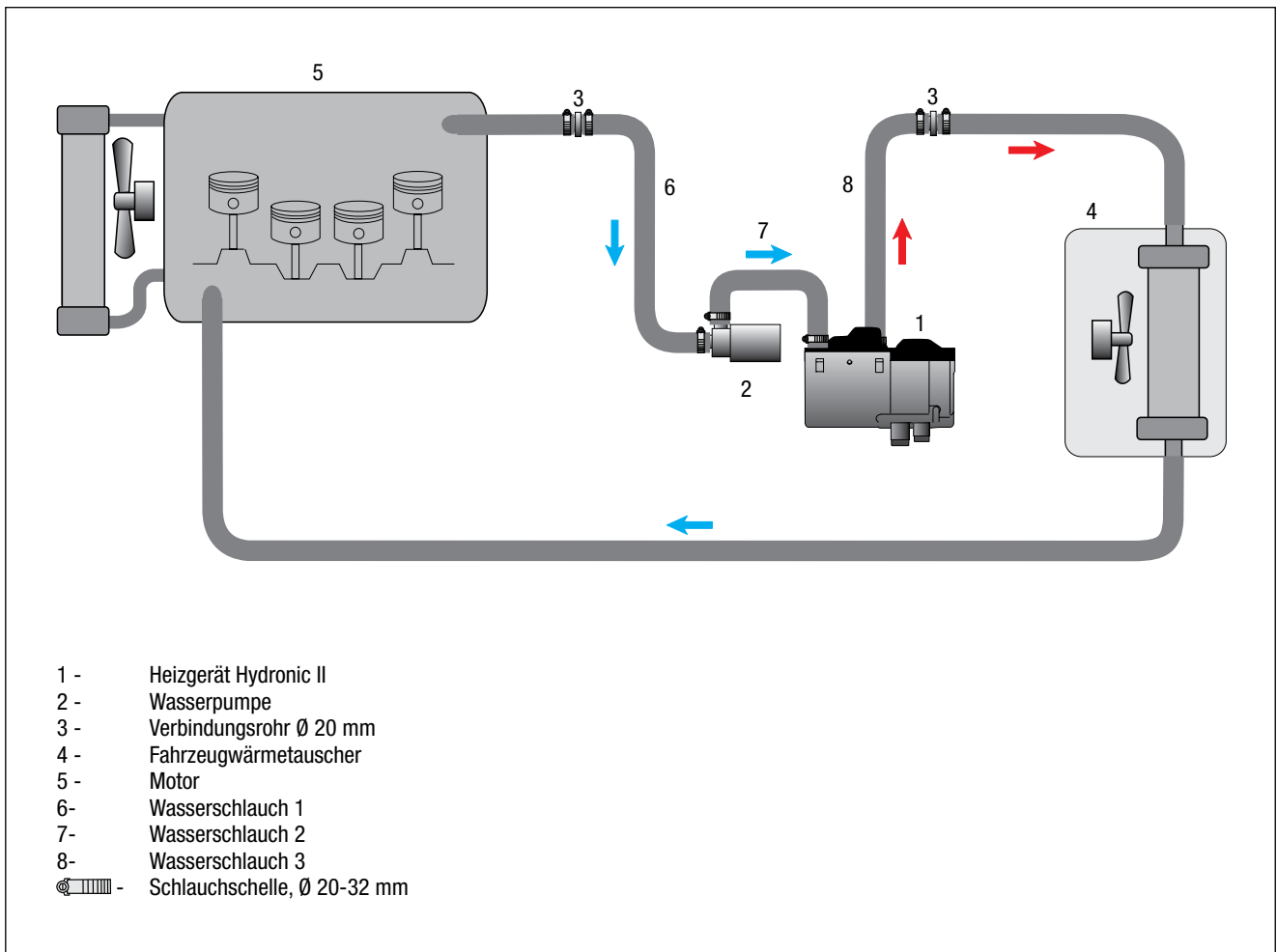


Abb. 37

## 4 EINBAU

### TANKANSCHLUSS HERSTELLEN

(siehe Abb. 38 und 39)

Vom schrägen Anschlussstutzen der Tankarmatur ca. 3 mm abschneiden.



#### **ACHTUNG!**

Beim Öffnen des Anschlussstutzens darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.

Das Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm durch den Anschlussstutzen in den Tank führen, das Übergangsstück  $\varnothing 7,5/3,5$  mm auf den Anschlussstutzen aufstecken und mit der Schelle  $\varnothing 11$  mm befestigen.

Das Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm zum Einbauplatz der Dosierpumpe nach unten vor den Tank verlegen.



Abb. 38

① Anschlussstutzen an der Tankarmatur

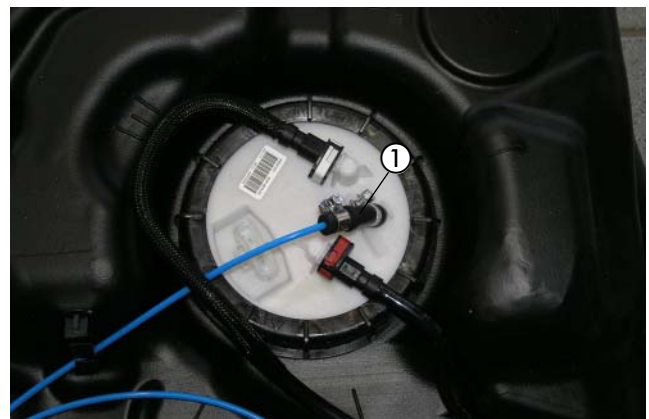


Abb. 39

① Brennstoffrohr  $\varnothing 4 \times 1$  mm am Anschlussstutzen der Tankarmatur montieren

## 4 EINBAU

### DOSIERPUMPE MONTIEREN UND ANSCHLIESSEN

(siehe Abb. 40 und 41)

Die Dosierpumpe in den Gummihalter einsetzen und an der freien Gewindebohrung M6 an der Unterseite des rechten hinteren Längsträgers mit einer Schraube M6 x 25 und einer Karosseriescheibe B6 befestigen.

Dabei auf die Einbaulage mit mindestens 15° Steigung auf der Druckseite achten.

Der Druckstutzen der Dosierpumpe zeigt nach hinten.

Das Dosierpumpenkabel mit dem Dosierpumpenanschlusstecker des Hauptkabelbaumes verbinden.

Das Brennstoffrohr, Ø 4 x 1,25 mm, vom Heizgerät aus gemeinsam mit dem Dosierpumpenkabel entlang der Kraftstoffleitungen an der rechten Fahrzeugunterseite zur Dosierpumpe verlegen.

Das Brennstoffrohr, Ø 4 x 1,25 mm ablängen und mit Kabelbindern befestigen bzw. in den Haltern einclippen.

Das Brennstoffrohr Ø 4 x 1,25 mm, mit Brennstoffschlauch Ø 3,5 x 3 mm, Länge 50 mm, am Druckstutzen der Dosierpumpe anschließen.

Die Steckkontakte des Dosierpumpenkabels ohne Beachtung der Polarität im Gegenstecker (206 31 290) einrasten.

Den Stecker an der Dosierpumpe anschließen.

Das Brennstoffrohr Ø 4 x 1 mm vom Tankanschluss zur Dosierpumpe ablängen und mit Brennstoffschlauch Ø 3,5 x 3 mm, Länge 50 mm am Saugstutzen der Dosierpumpe anschließen.

#### **BITTE BEACHTEN!**

Der Befestigungspunkt der Dosierpumpe kann bzgl. der Anordnung der Gewindebohrung vom C-Max zum Grand C-Max variieren!

#### **⚠ ACHTUNG!**

Das Brennstoffrohr nur mit scharfem Messer ablängen.  
Sämtliche Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten.



Abb. 40

① Dosierpumpe montieren

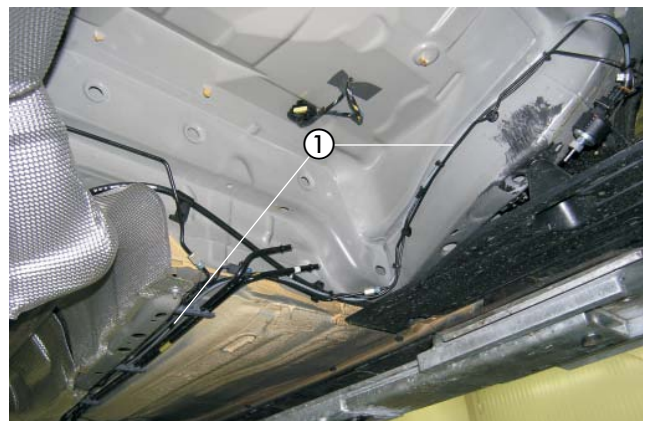


Abb. 41

① Brennstoffrohr Ø 4 x 1,25 mm mit Dosierpumpenkabel verlegen

## 4 EINBAU

### SICHERUNGEN UND GEBLÄSERELAIS MONTIEREN

(siehe Abb. 42)

Den vorbereiteten Halter für den Sicherungs- und Relaissockel am linken Befestigungspunkt des Bremsflüssigkeitsbehälters entsprechend der Abbildung montieren.

Den 10-poligen Stecker des Hauptkabelbaumes mit dem 10-poligen Flachsteckergehäuse vom Kabelstrang des Heizgerätes verbinden.

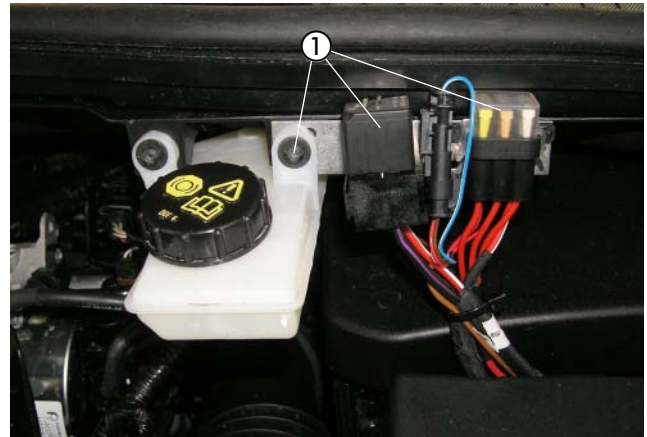


Abb. 42

① vorbereiteten Halter mit Sicherungs- und Relaissockel montieren

### KABELVERLEGUNG

(siehe Abb. 43)

Die Kabelstränge „Gebläseansteuerung“ und „Bedieneinrichtung“ durch die fahrzeugeigene Kabeltülle auf der rechten Seite der Motortrennwand hinter der Klimaleitung in den Fahrzeuginnenraum zur Beifahrerseite verlegen.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten.

Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.



Abb. 43

① fahrzeugeigene Kabeltülle auf der rechten Seite der Motortrennwand



## 4 EINBAU

### GEBLÄSEANSTEUERUNG

BEI FAHRZEUGEN MIT AUTOMATISCHER TEMPERATURKONTROLLE  
(siehe Abb. 46 bis 50)

Den Stecksockel des IPCU-Moduls gemeinsam mit dem Kabel 1 mm<sup>2</sup> br und einer Schraube M5 x 10 auf der Beifahrerseite an der vorhandenen Bohrung in der Strebe links neben dem Handschuhfach der Abbildung entsprechend befestigen.

Das IPCU-Modul in den Sockel einsetzen.

Das Kabel 1 mm<sup>2</sup> rt/ws vom IPCU-Modul in den Beifahrerfußraum verlegen.

Am 2-poligen, grauen Stecker das Kabel 4 mm<sup>2</sup> gr/vi trennen und die Kabel 4 mm<sup>2</sup> sw, 4 mm<sup>2</sup> sw/vi und 1 mm<sup>2</sup> rt/ws dem Schaltplan entsprechend mit zwei Stoßverbindern 4 - 6 mm<sup>2</sup> einbinden.

### BITTE BEACHTEN!

Kabelfarben können variieren!

Die Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw und 1 mm<sup>2</sup> sw/ws vom IPCU-Modul zum Klimabedienteil verlegen.

Am blauen, 26-poligen Stecker das Kabel 0,35 mm<sup>2</sup> ws/vi (Pin 15) trennen und die Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw und 1 mm<sup>2</sup> sw/ws dem Schaltplan entsprechend mit zwei Stoßverbindern 0,5 - 1,5 mm<sup>2</sup> einbinden.

### ⚠️ ACHTUNG!

Die Anschlüsse A und E am IPCU-Modul dürfen nicht vertauscht werden. Es besteht die Gefahr der Zerstörung des Fahrzeugelektronik.

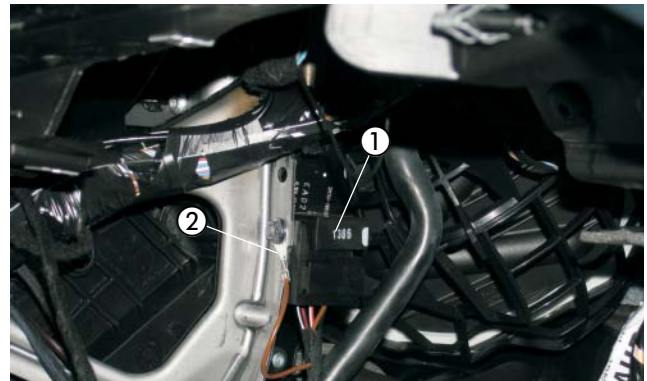


Abb. 46

- ① IPCU-Modul montieren
- ② Massekabel 1 mm<sup>2</sup> br anschließen

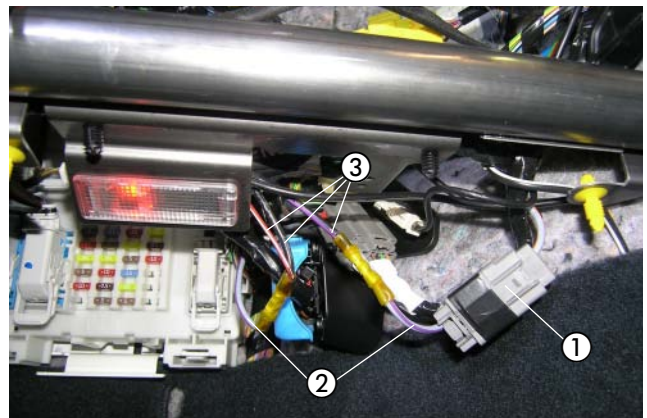


Abb. 47

- ① 2-poliger, grauer Stecker
- ② Kabel 4 mm<sup>2</sup> gr/vi trennen
- ③ Kabel 4 mm<sup>2</sup> sw, 4 mm<sup>2</sup> sw/vi und 1 mm<sup>2</sup> rt/ws einbinden

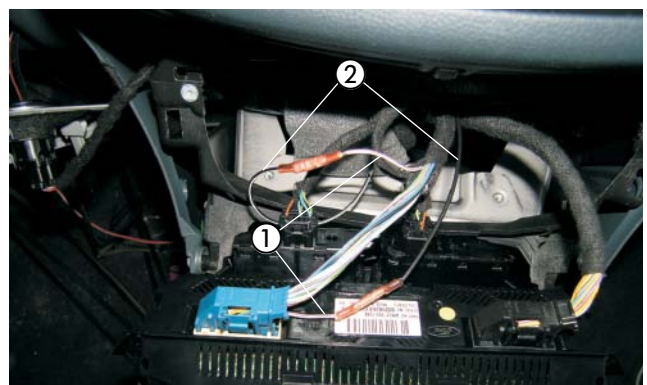


Abb. 48

- ① Kabel, 0,35 mm<sup>2</sup> ws/vi (Pin 15) trennen
- ② Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw und 1 mm<sup>2</sup> sw/ws einbinden

## 4 EINBAU

Das Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw/rt vom IPCU-Modul mit dem Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom Kabelstrang "Bedieneinrichtung" dem Schaltplan entsprechend mit einem Stoßverbinder 0,5 - 1,5 mm<sup>2</sup> verbinden.

### ⚠ ACHTUNG!

Das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> ge vom Kabelstrang "Bedieneinrichtung" isolieren und zurückbinden.

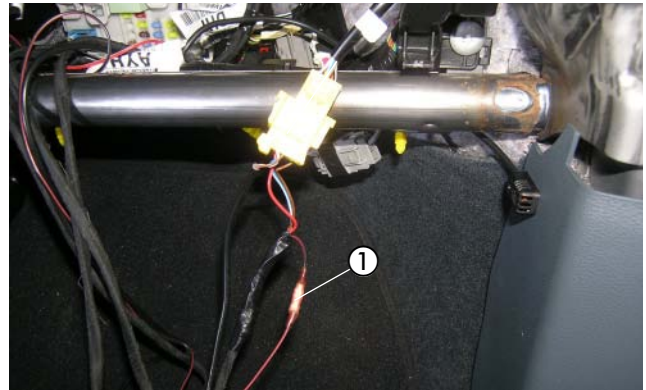


Abb. 49

① Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw/rt vom IPCU Modul mit dem Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom Kabelstrang "Bedieneinrichtung" verbinden

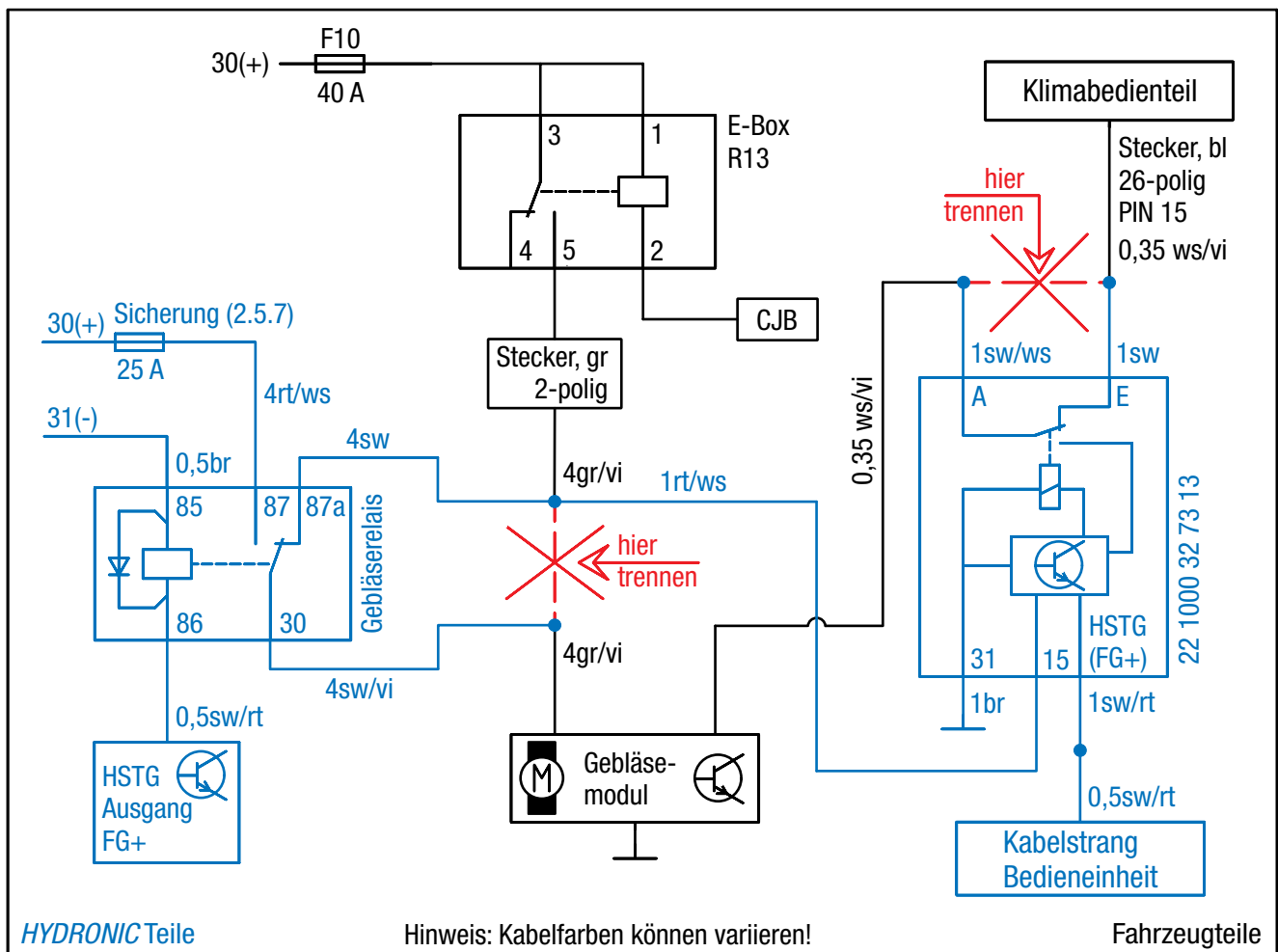


Abb. 50

## 4 EINBAU

### STROMVERSORGUNG (siehe Abb. 51 und 52)

Das Pluskabel 4 mm<sup>2</sup> rt zur Fahrzeug-Batterie führen und mit dem Kabelschuh A6 am Pluspol anschließen.

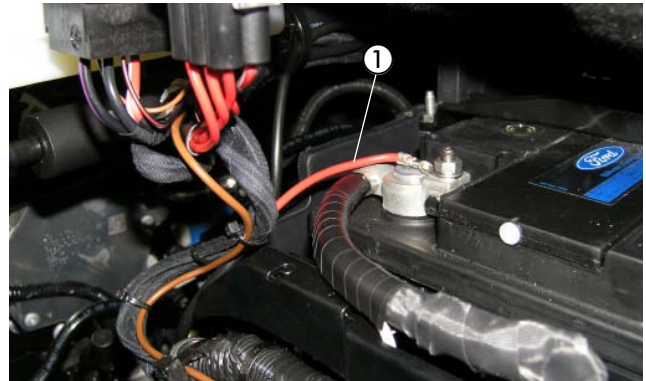


Abb. 51

① Pluskabel 4 mm<sup>2</sup> rt anschließen

Das Massekabel 2,5 mm<sup>2</sup> br zum Massestützpunkt auf dem linken Längsträger führen und wie in der Abbildung mit dem Kabelschuh A6 anschließen.

### ACHTUNG!

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten. Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.

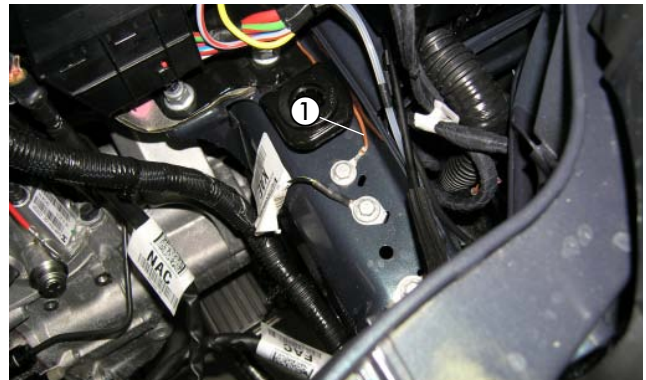


Abb. 52

① Massekabel 2,5 mm<sup>2</sup> br anschließen

## 4 EINBAU

### EASYSTART T EINBAUEN

(siehe Abb. 53)

Der Einbau der EasyStart T erfolgt nach der Einbauanweisung „EasyStart T“.

Die EasyStart T oberhalb der Lichtschaltereinheit montieren. Zum Positionieren und Bohren der Löcher für die Befestigung der Schaltuhr und des Leitungsstranges die mitgelieferte selbstklebende Bohrschablone verwenden.

Die Bohrungen  $\varnothing$  6 mm und  $\varnothing$  8 mm fertigen.

Die Bohrschablone nach dem Bohren entfernen.

Zum Ausgleich von Unebenheiten kann bei Bedarf die Schaumstoffschablone verwendet werden.

Dazu die Schutzfolie abziehen und die Unterlage an der Schaltuhr aufkleben.

Den Leitungsstrang „Bedienelement“ durch die Bohrung  $\varnothing$  8 mm führen und die Schaltuhr mit dem Spreizdübel in der Bohrung  $\varnothing$  6 mm vormontieren.

Wird die Schaumstofffolie verwendet, ebenfalls die zweite Schutzfolie abziehen.

Die Befestigungsschraube in den Spreizdübel eindrücken bzw. einschrauben und die Schaltuhr damit befestigen.

Die Flachstecker vom Leitungsstrang „Schaltuhr“ am 9-poligen Flachsteckergehäuse, die bereits montierten Steckhülsen am Steckhülsegehäuse anschlagen.

Die Sicherungsspanne am Flachsteckergehäuse einschieben.

Die Schutzfolie der Abdeckkappe abziehen und die Abdeckkappe einkleben.

### FUNKFERNBEDIENUNG EASYSTART R/R+ EINBAUEN

(Alternativvorschlag - Absprache mit dem Kunden)

(siehe Abb. 54 bis 56)

Der Einbau der EasyStart R/R+ erfolgt nach der Technischen Beschreibung für die Funkfernbedienung EasyStart R/R+, siehe dazu den Abschnitt „Einbauanweisung“.

Den Taster der EasyStart R/R+ auf die Blende der Mittelkonsole vor dem Schalthebel montieren.

Dazu eine Bohrung  $\varnothing$  8 mm fertigen und den Taster in die Bohrung einsetzen.



Abb. 53

① EasyStart T montieren

### BITTE BEACHTEN!

Den Einbauort der EasyStart T nur in Absprache mit dem Kunden festlegen!

Bei Anschluss der EasyStart T den Schaltplan in der Technischen Beschreibung beachten



Abb. 54

① Taster der EasyStart R/R+ montiert

## 4 EINBAU

Den Temperaturfühler der EasyStart R<sup>+</sup> an der Verkleidung der A-Säule im Fußraum des Beifahrers anbringen.



Abb. 55

① Temperaturfühler der EasyStart R<sup>+</sup> montieren

Das Stationärteil der EasyStart R/R<sup>+</sup> mit dem Halter hinter dem Handschuhfach an der vorhandenen Schraube M8 an der Stützstrebe der Armaturentafel montieren.

Das Antennenkabel der EasyStart R/R<sup>+</sup> am Stationärteil anschließen, nach rechts führen und im Tür Gummi der Beifahrerseite verlegen.

Die Kabel vom montierten Taster und Temperaturfühler zusammen mit dem Kabelstrang „Bedieneinrichtung“ zum Einbauort des Stationärteils führen und am Stationärteil anschließen.

### **⚠ ACHTUNG!**

Am unisolierten Ende des Antennenkabels den Kontakt mit Metallteilen vermeiden.

Eine eventuelle Überlänge des Antennenkabels unter der Armaturentafel mit Kabelbindern befestigen.



Abb. 56

① Stationärteil der EasyStart R<sup>+</sup>

② Befestigungspunkt des Stationärteils der EasyStart R<sup>+</sup>

## 5 NACH DEM EINBAU

### ABGASENDROHR VERLEGEN

(siehe Abb. 57)

Die Stoßfängerunterverkleidung montieren und dabei das Abgasendrohr durch die Tülle führen.



Abb. 57

① Abgasendrohr durch die Tülle führen

### HINWEIS-AUFKLEBER "TANKEN" EINKLEBEN

(siehe Abb. 58)

Den Hinweis-Aufkleber "Tanken" in die Tankklappe entsprechend der Abbildung einkleben.

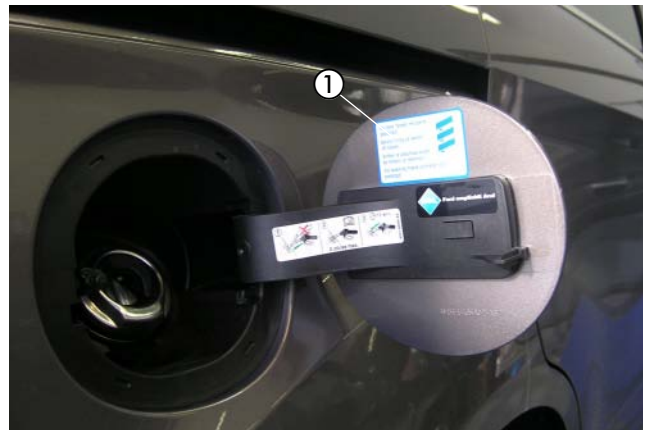


Abb. 58

① Hinweis-Aufkleber "Tanken" einkleben

### FAHRZEUG KOMPLETTIEREN

- Alle ausgebauten Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren.
- Die Batterie wieder anklemmen.
- Die Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern.
- Alle Programmierungen am Fahrzeug (Radio, Fensterheber usw.) wieder herstellen.
- Das Kühlsystem befüllen, den Motor starten, Kühlsystem entlüften und auf Dichtheit prüfen, fehlende Kühlflüssigkeit bis zur Markierung (Pfeil) nachfüllen.
- Den Hinweis-Aufkleber „Tanken“ in die Tankklappe einkleben.
- Bitte auch die Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befüllung und Entlüftung des Kühlsystems beachten.
- Die behördlichen Vorschriften und Sicherheitshinweise in der technischen Beschreibung beachten.
- Das Bedienelement programmieren und die Bedienungsanweisung in das Handschuhfach legen.

### **⚠ ACHTUNG!**

Das Kühlsystem ausschließlich mit der vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Kühlflüssigkeit befüllen.

### INBETRIEBNAHME DES HEIZGERÄTES

- Das Heizgerät am Bedienelement einschalten.  
Siehe Bedienungsanleitung - Bedienelement.

## 6 TEILEÜBERSICHT



Abb. 59



Abb. 60



## 7 MERKBLATT FÜR DEN KUNDEN

### VOR DEM EINSCHALTEN

#### BEI FAHRZEUGEN MIT MANUELLER KLIMAAANLAGE

(siehe Abb. 1)

- Vor dem Einschalten bzw. Vorprogrammieren des Heizbetriebes bei eingeschalteter Zündung den Gebläseregler ① des Fahrzeuges auf Stufe 1 stellen.
- Den Temperaturregler ② auf „Warm“ (Maximalstellung) einstellen.
- Den Regler für die Luftführung ③ auf Defroster stellen. Maximale Luftführung auf die Frontscheibe.



Abb. 1

- ① Gebläseregler
- ② Temperaturregler
- ③ Regler für die Luftführung

### VOR DEM EINSCHALTEN

#### BEI FAHRZEUGEN MIT KLIMAAANLAGE MIT AUTOMATISCHER

#### TEMPERATURKONTROLLE

(siehe Abb. 2)

- Vor dem Einschalten bzw. Vorprogrammieren des Heizbetriebes bei eingeschalteter Zündung die Temperaturregler ① des Fahrzeuges auf „HI“ (Maximalstellung) einstellen.
- Den Taster für die Luftführung ② auf maximale Luftführung zur Frontscheibe stellen.
- Die Gebläsedrehzahl braucht nicht vorgewählt zu werden.



Abb. 2

- ① Temperaturregler
- ② Taster für die Luftführung

**Headquarters:**

J. Eberspächer GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 01805 262626

Fax-Hotline: 01805 262624

[info@eberspaecher.com](mailto:info@eberspaecher.com)

[www.eberspaecher.com](http://www.eberspaecher.com)

